



Riferimento: BAV-341-64/3/1
Ittigen, 3 luglio 2024

Decisione

concernente

l'autorizzazione di accesso alla rete n. 6054

della

WRS Widmer Rail Services AG (WRSCH)

I. L'Ufficio federale dei Trasporti (UFT) constata:

1. WRSCH è in possesso dell'autorizzazione di accesso alla rete n. 6054, che secondo l'ultima decisione del 28 luglio 2014 è valida fino al 31 luglio 2024.
2. Il 25 marzo 2024 WRSCH ha presentato all'Ufficio federale dei trasporti (UFT) una domanda di rinnovo di un'autorizzazione di accesso alla rete secondo l'articolo 8c della legge federale del 20 dicembre 1957¹ sulle ferrovie (Lferr).

II. L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) considera:

A In ordine:

1. Secondo l'articolo 8d capoverso 1 Lferr l'autorizzazione è rilasciata dall'UFT. L'UFT è pertanto competente per l'emanazione della presente decisione.

B Nel merito:

1 Rilascio e rinnovo dell'autorizzazione di accesso alla rete

Secondo l'articolo 8d capoverso 1 Lferr l'UFT rilascia l'autorizzazione di accesso alla rete se l'impresa di trasporto ferroviario:

- a) dispone di un'organizzazione sufficiente e delle conoscenze e dell'esperienza necessarie per garantire un esercizio sicuro e affidabile;
- b) ha una capacità finanziaria e una copertura assicurativa sufficienti;
- c) soddisfa i requisiti in materia di affidabilità dei responsabili della direzione;
- d) osserva le prescrizioni in materia di diritto del lavoro e le condizioni di lavoro abituali nel settore;
- e) ha la propria sede in Svizzera.



¹ RS 742.101

Le relative disposizioni esecutive figurano nell'ordinanza del 25 novembre 1998² concernente l'accesso alla rete ferroviaria (OARF).

2 Autorizzazione di accesso alla rete e certificati di sicurezza

La capacità professionale necessaria per garantire un esercizio sicuro e affidabile deve essere attestata nel quadro della procedura di rilascio del certificato di sicurezza. Si può usufruire dell'accesso alla rete solo quando si dispone sia dell'autorizzazione di accesso alla rete sia dei certificati di sicurezza necessari per le tratte da utilizzare (art. 8c Lferr).

3 Capacità finanziaria

L'impresa di trasporto ferroviario dispone di capacità finanziaria se in base alle indicazioni da essa fornite si può presumere che possa far fronte ai suoi obblighi finanziari per almeno un anno (art. 5 cpv. 1 OARF). L'impresa di trasporto ferroviario dispone di una sufficiente copertura assicurativa se attesta di essere assicurata contro le conseguenze della responsabilità civile per un importo pari ad almeno 100 milioni di franchi per sinistro oppure presenta garanzie equivalenti (art. 5b cpv. 1 OARF). Il contratto d'assicurazione deve contenere la seguente disposizione: se il contratto d'assicurazione si estingue prima della data indicata nel certificato assicurativo, la compagnia d'assicurazione s'impegna nondimeno a coprire le pretese di risarcimento secondo le disposizioni del contratto fino al momento della revoca dell'autorizzazione, ma al massimo per 15 giorni dopo che l'UFT è stato informato della fine del contratto. Come data della revoca vale il giorno in cui è passata in giudicato la decisione di revoca (art. 5b cpv. 2 OARF).

Come prova della capacità finanziaria, WRSCH ha presentato le relazioni di revisione limitata con i rispettivi bilanci annuali per gli anni 2019, 2020, 2021 e 2022. In base all'ultimo documento l'attività della WRSCH risulta globalmente redditizia. Nel valutare le cifre presentate va considerato che le spese e i ricavi previsti sono ampliamenti noti, visto che l'attività della WRSCH per il momento si limita a offerte esistenti. La capacità finanziaria è pertanto data.

WRSCH è assicurata contro le conseguenze della responsabilità civile fino a un importo pari a 100 milioni di franchi per sinistro o ha presentato garanzie equivalenti. L'assicurazione è stata stipulata tra WRSCH, VVST e Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA.

Nel contratto di assicurazione è contenuta la clausola richiesta dall'articolo 5 capoverso 2 OARF. L'assicurazione soddisfa i requisiti OARF.

4 Affidabilità dei responsabili della direzione

Secondo l'articolo 6 capoverso 1 OARF, l'impresa di trasporto ferroviario e i relativi responsabili della direzione non devono essere stati condannati nel corso degli ultimi dieci anni precedenti la data della domanda per:

- a) un crimine;
- b) infrazioni gravi o ripetute contro le prescrizioni applicabili al settore professionale in materia di retribuzione, assicurazioni sociali e condizioni di lavoro, in particolare durata del lavoro e periodi di riposo;
- c) infrazioni gravi o ripetute contro le disposizioni riguardanti la sicurezza nel traffico ferroviario o contro le prescrizioni sulla circolazione dei treni; oppure
- d) infrazioni gravi o ripetute contro le prescrizioni doganali.

² RS 742.122

Contro l'impresa o i responsabili della direzione non devono esservi attestati di carenza di beni (art. 6 cpv. 2 OARF).

Secondo gli estratti del casellario giudiziale e del registro d'esecuzione i requisiti dell'OARF in relazione al responsabile della direzione e WRSCH stessa sono adempiuti.

5 Prescrizioni in materia di diritto del lavoro, condizioni di lavoro

L'impresa di trasporto ferroviario deve presentare il contratto collettivo di lavoro. Se non vi è un contratto collettivo di lavoro, deve sottoporre all'UFT almeno le indicazioni sui salari, sulla durata della settimana lavorativa e sul diritto alle vacanze (art. 7 OARF).

WRSCH dispone di un regolamento del personale con indicazioni su salari, orari di lavoro settimanali e ferie (stato: 1° gennaio 2015).

6 Sede in Svizzera

L'impresa di trasporto ferroviario deve essere iscritta nel registro di commercio (art. 8 OARF).

WRSCH è iscritta nel registro di commercio del Cantone Nidvaldo.

7 Durata di validità

Secondo l'articolo 8d capoverso 2 Lferr l'autorizzazione di accesso alla rete è rilasciata per dieci anni al massimo e può essere rinnovata.

Nel presente caso non vi è alcun motivo per derogare alla durata massima. L'autorizzazione di accesso alla rete viene pertanto rinnovata fino al 31 luglio 2034.

8 Emolumenti

Secondo l'articolo 20 dell'ordinanza del 25 novembre 1998³ sugli emolumenti per i trasporti pubblici (OEm-TP) l'emolumento di base per il rilascio o il rinnovo di un'autorizzazione di accesso alla rete di cui all'OARF ammonta a 1000 franchi. L'emolumento di base copre un onere di lavoro di cinque ore al massimo. Per l'onere di lavoro eccedente tale durata, l'emolumento è calcolato in funzione del tempo impiegato. L'emolumento per la revoca è calcolato in funzione del tempo impiegato (art. 20 in combinato disposto con art. 7 OEm-TP).

Nel presente caso l'emolumento ammonta pertanto a 1'000 franchi.

III. **L'UFT decide:**

1. WRSCH è rilasciata l'autorizzazione a utilizzare infrastrutture secondo l'articolo 8c Lferr dal 1° agosto 2024 al 31 luglio 2034.
2. Gli emolumenti e le tasse ammontano a 1'000 franchi, esigibili 30 giorni dopo la notifica della presente decisione o, in caso di ricorso, con il passaggio in giudicato della decisione di ricorso. Il termine di pagamento è di 30 giorni dal termine di esigibilità. L'importo dovuto deve essere versato all'UFT secondo fattura inviata separatamente.

³ RS 742.102

3. La presente decisione è notificata ai destinatari tramite piattaforma elettronica certificata.

Ufficio federale dei trasporti

Roland Wittwer
Caposezione suppl. Accesso al mercato

Thomas Ritschard
Sezione Accesso al mercato

Rimedi giuridici

Secondo l'articolo 50 della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA⁴) contro la presente decisione può essere interposto ricorso scritto presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica. Secondo l'articolo 20 PA, il termine per il ricorso, se deve essere notificato alle parti, comincia a decorrere il giorno dopo la notifica. Per la sospensione dei termini si applica l'articolo 22a PA.

L'atto di ricorso deve contenere le richieste, le relative motivazioni e l'indicazione dei mezzi di prova. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova. Il ricorso deve recare la firma del ricorrente o del suo rappresentante, che è tenuto a legittimarsi con procura scritta.

Le spese della procedura di ricorso sono attribuite in base all'articolo 63 PA.

⁴ RS 172.021

Notifica per piattaforma elettronica certificata a administration@w-r-s.ch:

WRS Widmer Rail Services AG
Emmetterstrasse 3
6375 Beckenried

La fattura sarà inviata separatamente.

Copia p.c. a:

– inkasso@tvs.ch

Copia interna tramite link a:

– rit/mz, bb, fz, gv, pv, uw, sn, su, st, scp/zr, fc/BO (art. 20 OEmol-TP / NZB)